

Auf unseren Internationalen Rentenberatungstagen sind Experten der Deutschen Rentenversicherung (DRV) und der Zakład Ubezpieczeń Społecznych (ZUS) vor Ort.

Na naszych Międzynarodowych Dniach Poradnictwa obecni są eksperci niemieckiej instytucji ubezpieczeniowej Deutsche Rentenversicherung (DRV) i Zakładu Ubezpieczeń Społecznych (ZUS).

Sie werden kostenlos zu allen Themen der gesetzlichen Rentenversicherung in Deutschland und Polen sowie zur ergänzenden Altersvorsorge in Deutschland beraten.

Mogą Państwo uzyskać bezpłatne porady dotyczące wszystkich spraw ustawowego ubezpieczenia emerytalno-rentowego w Niemczech i w Polsce oraz w zakresie indywidualnych programów emerytalnych w Niemczech.

Zur Vermeidung von Wartezeiten empfehlen wir eine telefonische Terminvereinbarung.

Aby uniknąć zbędnego oczekiwania proponujemy telefoniczne uzgodnienie terminu.

Bitte bringen Sie zur Beratung Ihre Versicherungsunterlagen und Ihren Personalausweis/Reisepass mit.

Proszę przynieść ze sobą na poradnictwo dokumenty ubezpieczeniowe oraz dowód osobisty / paszport.

Weitere Informationen zu den Internationalen Beratungstagen finden Sie im Internet unter

www.deutsche-rentenversicherung.de

(Rubrik Beratung/Internationale Beratungstage) und unter

www.zus.pl

Dalsze informacje dotyczące Międzynarodowych Dni Poradnictwa znajdują Państwo na stronie internetowej

www.deutsche-rentenversicherung.de

w rubryce Beratung/Internationale Beratungstage oraz

www.zus.pl



Bund
Ruhrstraße 2, 10709 Berlin

Berlin-Brandenburg
Bertha-von-Suttner-Straße 1, 15236 Frankfurt (Oder)

Knappschaft-Bahn-See
Pieperstraße 14-28, 44789 Bochum

Mitteldeutschland
Georg-Schumann-Straße 146, 04159 Leipzig

Rheinland
Königsallee 71, 40215 Düsseldorf

Zakład Ubezpieczeń Społecznych
ul. Szamocka 3,5, 01-748 Warszawa

ZUS



Internationale Rentenberatung Międzynarodowe Poradnictwo Emerytalno-Rentowe

Rat und Auskunft von Trägern der gesetzlichen Rentenversicherung in
Porady i informacje udzielane przez instytucje ustawowego ubezpieczenia emerytalno-rentowego



Deutschland
w Niemczech

und
i



Polen
w Polsce

DEUTSCHLAND
NIEMCY



P O L E N
P O L S K A



Berlin

Deutsche Rentenversicherung
Knobelsdorffstraße 92, 14059 Berlin
☎ +49 30 3002-1487
Fax +49 30 3002-2305
Beratungszeit: 09.00-16.00 Uhr
Czas poradnictwa: godz. 09.00-16.00

09.06.11

Köln

Service-Zentrum der
Deutschen Rentenversicherung
Lungengasse 35, 50676 Köln
☎ 0800 100048013
E-Mail: auskunft@drv-rheinland.de
Beratungszeit:
Di, Mi 09.00-17.00 Uhr, Do 09.00-16.00 Uhr
Czas poradnictwa:
wt., śr. godz. 09.00-17.00, czw. godz. 09.00-16.00

05.04.11
06.04.11
07.04.11

Frankfurt (Oder)

Die genauen Adressdaten werden im Internet
unter www.deutsche-rentenversicherung.de
unter der Rubrik Beratung/Internationale
Beratungstage bekannt gegeben.

Beratungszeit: 09.00-16.00 Uhr
Czas poradnictwa: godz. 09.00-16.00

16.06.11
08.12.11

Görlitz

Auskunfts- und Beratungsstelle
der Deutschen Rentenversicherung
Wilhelmsplatz 1, 02826 Görlitz
☎ +49 358187850-0
Fax +49 3581 87850-190
Beratungszeit: 09.00-16.00 Uhr
Czas poradnictwa: godz. 09.00-16.00

29.09.11

Poznań

ZUS I O / Poznań
ul. Dąbrowskiego 12, 60-908 Poznań
☎ +48 61-8416020
Beratungszeit:
Mi, Do 09.00-16.00 Uhr
Czas poradnictwa:
śr., czw. godz. 09.00-16.00

21.09.11
22.09.11

Szczecin

Oddział ZUS
ul. Matejki 22, 70-530 Szczecin
☎ +48 91-4596373
Beratungszeit: 09.00-16.00 Uhr
Czas poradnictwa: godz. 09.00-16.00

05.05.11

Stubice

Inspektorat ZUS
ul. Kościuszki 2, 69-100 Stubice
☎ +48 95-7592733
☎ +48 95-7592738
Beratungszeit: 09.00-16.00 Uhr
Czas poradnictwa: godz. 09.00-16.00

08.03.11
06.09.11

Zgorzelec

Biuro Terenowe ZUS
ul. Prusa 3, 59-903 Zgorzelec
☎ +48 75-6468750
Beratungszeit: 09.00-16.00 Uhr
Czas poradnictwa: godz. 09.00-16.00

24.03.11



Internationale Rentenberatung

Sie sind oder waren in Deutschland oder in Polen tätig? Experten der Rentenversicherungsträger beider Länder beraten Sie.

Ort / Termin

Międzynarodowe poradnictwo emerytalno-rentowe

Czy jest lub był/a Pan/i zatrudniony/a w Niemczech lub w Polsce? Eksperci instytucji ubezpieczenia emerytalno-rentowego obu krajów udzielą Państwu porad.

miejsce udzielania porad / termin

Berlin

Deutsche Rentenversicherung
Knobelsdorffstraße 92 (Atrium), 14059 Berlin

09.06.2011

Öffnungszeiten: 9.00-16.00 Uhr

Terminvereinbarung

Godziny udzielania porad: 9.00-16.00

Prosimy o uzgodnienie terminu



030 3002 1300

Beratung in deutscher und in polnischer Sprache.
Vergessen Sie bitte Ihre Versicherungsunterlagen und Ihren Personalausweis nicht.

Poradnictwo odbywać się będzie w języku niemieckim i polskim. Proszę nie zapomnieć dowodów ubezpieczeniowych oraz dowodu osobistego.





Internationale Rentenberatung

Sie sind oder waren in Deutschland oder in Polen tätig? Experten der Rentenversicherungsträger beider Länder beraten Sie.

Ort / Termin

Międzynarodowe poradnictwo emerytalno-rentowe

Czy jest lub był/a Pan/i zatrudniony/a w Niemczech lub w Polsce? Ekspersi instytucji ubezpieczenia emerytalno-rentowego obu krajów udzielą Państwu porad.

miejsce udzielania porad / termin

15230 Frankfurt (Oder)

Heilbronner Str. 24
Agentur für Arbeit (Raum 248)

16.06.2011

Öffnungszeiten: 9.00-16.00 Uhr

Terminvereinbarung

Godziny udzielania porad: 9.00-16.00

Prosimy o uzgodnienie terminu



0335 551-2220

Beratung in deutscher und in polnischer Sprache. Vergessen Sie bitte Ihre Versicherungsunterlagen und Ihren Personalausweis nicht.

Poradnictwo odbywać się będzie w języku niemieckim i polskim. Proszę nie zapomnieć dowodów ubezpieczeniowych oraz dowodu osobistego.

